Distrito Escolar de Chatom Union

7201 Clayton Road Turlock, CA 95380 ▪ www.chatom.k12.ca.us
Cherise Olvera, Superintendente ▪ colvera@chatom.k12.ca.us ▪ (209) 664-8505

SARC
2021-22

Informe de
Responsabilidad Escolar
Publicado en 2022-2023

Escuela Primaria Chatom

Grado K-5
Código CDS 50-71050-6052484

Sara Cruz, Directora
scruz@chatom.k12.ca.us

7221 Clayton Road
Turlock, CA 95380
(209) 664-8500

www.chatom.k12.ca.us/chatom-general-info

CHATOM ELEMENTARY
Warriors today, leaders tomorrow!

Mensaje de la directora

La Escuela Primaria Chatom está ubicada al oeste de Turlock en un área agrícola rural, delimitada por huertos, lecherías y maizales. Ofrecemos un programa académico riguroso diseñado para cumplir con los estándares estatales y desafiar a los estudiantes a pensar de forma creativa y resolver problemas. Los estudiantes de jardín de infantes y jardín de infantes de transición de día completo pueden obtener una educación en preparación universitaria de alta calidad. La participación de los padres y la comunidad es la clave del éxito de nuestros estudiantes.

Al proporcionar un entorno de aprendizaje seguro y positivo, los programas brindan a los estudiantes una fundación académica sólida. Nuestro personal unido colabora con regularidad para satisfacer las necesidades de los estudiantes y mejorar continuamente a través del aprendizaje profesional. Chatom es un lugar donde la seguridad de los estudiantes es nuestra prioridad. Se espera que todos los estudiantes se comporten de manera responsable, mostrando cortesía y respeto hacia todas las personas y la propiedad.

También estamos orgullosos de nuestros programas después de clase. Les ofrecemos a los estudiantes asistencia con los deberes, intervención académica y materias optativas de enriquecimiento. La oferta de cursos de enriquecimiento varía, pero actualmente los estudiantes pueden elegir entre el Club de Liderazgo Guerrero, el Club de Exploración Profesional, Diversión con los Deportes, el Campamento de Jardín de Infantes de Transición, Estrategias, Escritura Creativa, Jardinería o el Club de Lectura Intensiva.

Nuestro personal incluye maestros altamente calificados, un maestro de apoyo en lectura y escritura para proporcionar recuperación de alfabetización y un especialista en educación física que brinda instrucción a los estudiantes de tercero a quinto grado.

Nuestra escuela trabaja con los padres y el profesorado de manera diligente para fomentar una atmósfera que promueva una comunidad de aprendizaje. Se busca que esta comunidad esté caracterizada por la instrucción y las decisiones centradas en el niño, la excelencia académica, la confianza, el respeto, la participación de la comunidad, la excelente comunicación y el reconocimiento de los logros de los estudiantes y del personal.

Chatom se compromete a trabajar en colaboración con ustedes para continuar con el desarrollo y la implementación de esta visión compartida. Trabajando juntos como un equipo, avanzaremos en la misión que tenemos para este nuevo año escolar: crear un entorno enriquecedor, disciplinado y desafiante en el que todos los estudiantes puedan aprender a niveles óptimos y convertirse en miembros responsables de la sociedad. Tenemos mucho de lo que estar orgullosos como personal, familia y comunidad, ¡y se siente bien saber que "estamos todos juntos en esto"! Al trabajar con ustedes en equipo, podremos ofrecerles lo mejor a nuestros niños. ¡Nuestro éxito escolar no sería posible sin ustedes!

Declaración de la misión de la escuela

La misión de la Escuela Primaria Chatom es brindar un programa educativo riguroso e integral con experiencias y oportunidades de aprendizaje creativas que satisfagan las necesidades de su comunidad estudiantil rural diversa, garantizando que todos los estudiantes alcancen su potencial individual para ser ciudadanos responsables, comprensivos y contribuyentes.

Declaración de la visión de la escuela

Desarrollar estudiantes de por vida y personas capaces de resolver problemas que logren el éxito académico, social y emocional.

Participación de los padres

Los estudiantes de Chatom tienen más éxito cuando los padres y maestros trabajan en conjunto para apoyar de manera activa el aprendizaje de los estudiantes. Durante nuestras asambleas en las que nombramos al estudiante del mes, los padres están invitados a recibir los premios y las felicitaciones junto con su hijo. Nos esforzamos por homenajear a los padres en sus esfuerzos por ayudar a su hijo a valorar y apasionarse por el aprendizaje.

Se alienta a todos los padres para que se conviertan en miembros del Club de Padres y Maestros (Parent Teacher Club, PTC) de Chatom. El PTC organiza una colecta de fondos importante todos los años: el Carnaval de Halloween. Este evento está respaldado por los padres y miembros de la comunidad. Las tres escuelas del distrito tienen un gran nivel de participación de los padres y se benefician en gran medida de la recaudación de esta colecta de fondos. Además, el PTC auspicia el Carnaval de Halloween, el Desayuno con Santa, el Día de las Cometas, la Búsqueda de Huevos de Pascua y otras actividades para los estudiantes.

El Consejo del Plantel Escolar (School Site Council, SSC) es una colaboración de los padres y el personal que asesora los programas categóricos y crea un plan del sitio para cada año escolar. El Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (English Learner Advisory Committee, ELAC) y el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés del Distrito (District English Learner Advisory Committee, DELAC) brindan más oportunidades para que los padres de estudiantes del idioma inglés participen. Las noches de alfabetización en familia que se realizan una vez por mes invitan a los padres a la escuela para aprender cómo apoyar a sus hijos para que se conviertan en escritores y lectores estratégicos, apasionados y para toda la vida. Los padres también pueden participar en conferencias de informe, proyectos del salón, excursiones, la noche de orientación para el regreso a clases y jornadas de puertas abiertas, además de ser voluntarios para los salones de clases.

Para obtener más información sobre cómo participar en la escuela, comuníquense con la directora de la Escuela Primaria Chatom, Sara Cruz, por teléfono al (209) 664-8500.

Informe de Responsabilidad Escolar

Según los requisitos estatales y federales, todas las escuelas públicas presentan el Informe de Responsabilidad Escolar (School Accountability Report Card, SARC) anualmente como una herramienta para que los padres y las partes interesadas estén informados sobre el progreso de la escuela, los resultados de las evaluaciones y el desempeño.

Declaración de la misión del distrito

Learning opportunities and experiences will be provided to all students that will strengthen their academic, social and emotional development to enable students to be successful in higher education and careers.

Declaración de la visión del distrito

The Chatom Union School District's staff is committed to providing a high-quality instructional program so every child has the opportunity to reach their fullest potential.

CHATOM
UNION SCHOOL DISTRICT
Learn. Lead. Succeed.

Mesa Directiva

Karen Macedo, *Presidente de la junta*

Dr. Rob Santos, *Empleado de la junta*

Anthony Avila, *Representante de los administradores*

Ryan Blount, *Miembro de la Junta*

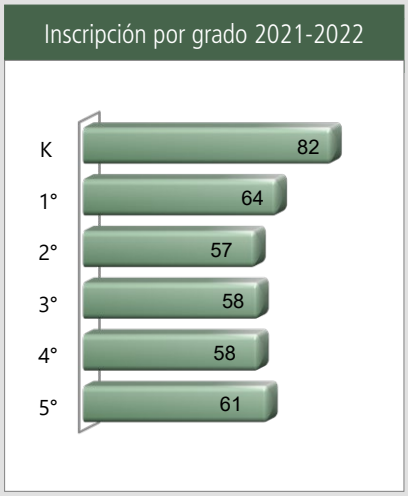
Steve Soderstrom, *Miembro de la Junta*

Inscripción por grupo de estudiantes

Demografía	
Año escolar 2021-2022	
Mujeres	52.40%
Hombres	47.60%
No binario	0.00%
Estudiantes del idioma inglés	40.30%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	1.10%
Personas sin hogar	10.00%
Migrante	1.30%
Con desventaja socioeconómica	69.20%
Estudiantes con discapacidades	10.50%

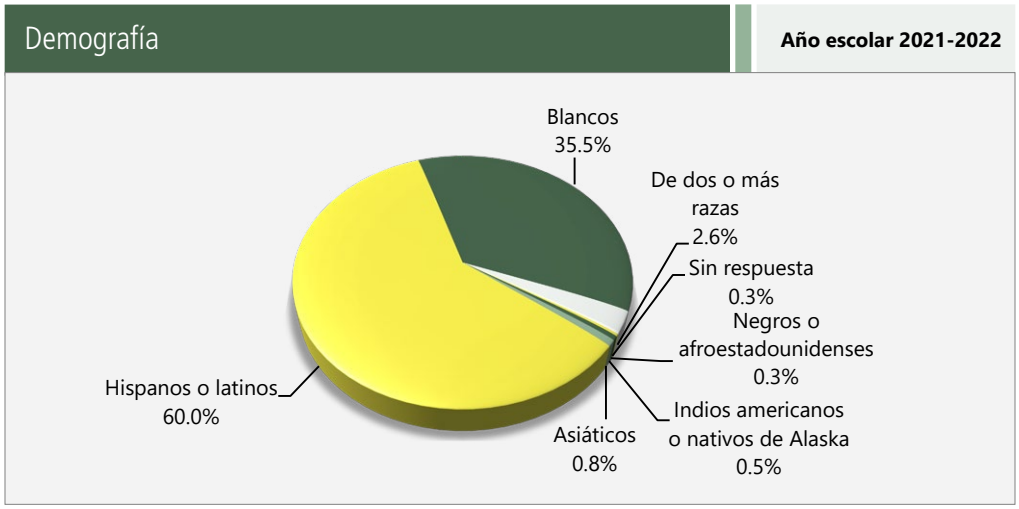
Inscripción por grado

La gráfica de barras muestra el número total de estudiantes inscritos en cada grado para el año escolar 2021-2022.



Inscripción por grupo de estudiantes

La inscripción total en la escuela fue de 380 estudiantes en el año escolar 2021-2022. La gráfica circular muestra el porcentaje de estudiantes inscritos en cada grupo.



Seguridad escolar

Iluminación adecuada: Todos los salones tienen luz artificial extensa, además de luz natural, que permite al personal y a los estudiantes realizar las tareas escolares de manera segura.

Políticas para las mochilas: Los estudiantes pueden utilizar mochilas para llevar libros de texto y materiales desde y hacia la escuela y entre las clases. Se les aconseja a los estudiantes no sobrecargar sus mochilas para que el peso mantenga un nivel seguro.

Campus cerrado: Los estudiantes no tienen permitido abandonar el campus sin un padre/madre o tutor acreditado. Los padres y tutores deben anunciarse en la oficina de la escuela y firmar la salida de su hijo antes de que puedan salir del campus.

Procedimientos de respuesta ante crisis: El personal y los estudiantes practican simulacros de incendio mensuales, simulacros de cierre de emergencia trimestrales y simulacros de terremotos anuales. Las pautas y los procedimientos de Respuesta ante Emergencias de la escuela están disponibles en todos los salones. Los salones tienen kits para crisis con provisiones de emergencia como radios portátiles, linternas, refrigerios, agua y botiquines.

Entradas y salidas: Todas las entradas y salidas están protegidas y supervisadas antes y después de clase. Las rutas de evacuación están publicadas en cada salón.

Diseño medioambiental: Los planos arquitectónicos del sitio tienen componentes de diseño medioambiental.

Eliminación de grafitis y reparación de actos de vandalismo: Cuando encontramos un grafiti (en raras ocasiones), volvemos a pintar la superficie o lo limpiamos el mismo día.

Pasillos: El personal supervisa los pasillos durante los recreos. Se aplican procedimientos destinados a cuidar el comportamiento en los pasillos.

Acuerdos de divulgación de información interinstitucional: El Distrito Escolar de Chatom Union es miembro del Centro de Operaciones de Emergencia (Stanislaus County Emergency Operations Center, EOC) del condado de Stanislaus.

Casilleros: No se proporcionan casilleros.

Estacionamiento: El estacionamiento está disponible para el personal y los padres. El estacionamiento está bien iluminado por las noches por cuestiones de seguridad. El estacionamiento para personas con discapacidades está marcado adecuadamente. Los estudiantes cruzan el estacionamiento en los pasos peatonales marcados.

Letreros, boletines y carteles positivos: Están exhibidos en los salones, la biblioteca y el salón de usos múltiples. Desde desarrollo del carácter centrado en la formación mensual de rasgos del carácter hasta anuncios matutinos en toda la escuela y asambleas de reconocimiento.

Instalaciones y baños limpios y seguros: Las instalaciones, incluidos los baños, se limpian a diario y se mantienen en buenas condiciones.

Seguridad, tecnología: Las instalaciones de la escuela tienen sistemas de alarma contra incendios activos, los cuales se examinan una vez por mes para comprobar su funcionamiento. La Escuela Primaria Chatom tiene un sistema de alarma para proteger los equipos y materiales fuera de la jornada escolar y tiene un sistema de teléfono que incorpora medidas de seguridad.

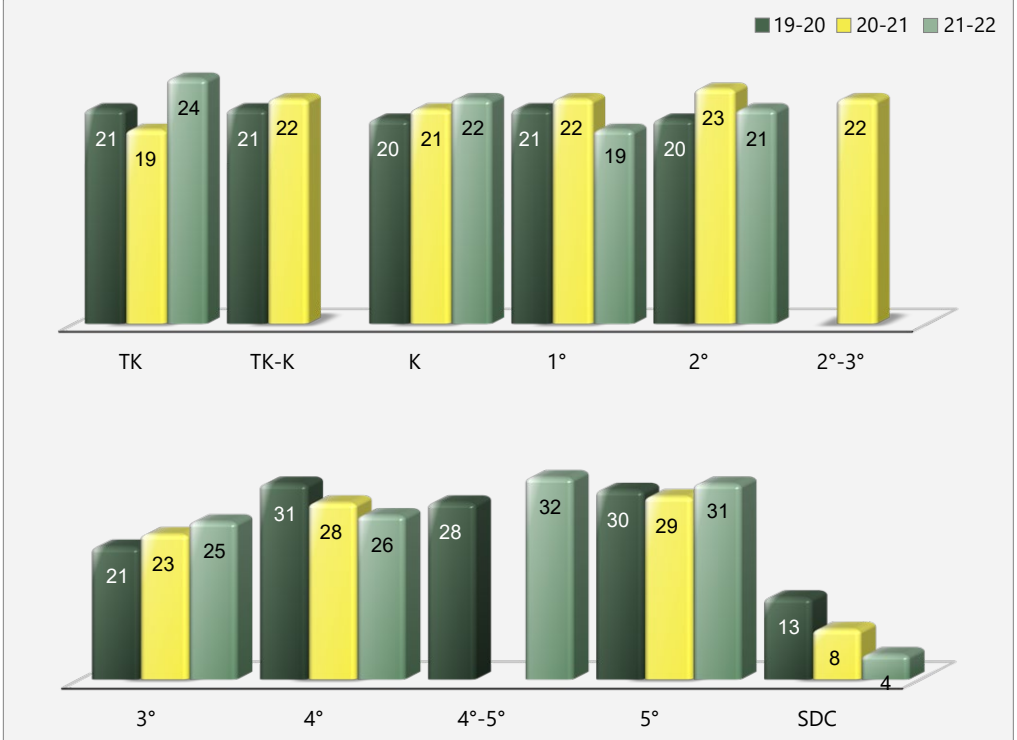
El plan de seguridad se revisará formalmente con comentarios del Comité de Seguridad del Distrito en febrero de 2023.

Distribución del tamaño de los grupos

Las gráficas de barras muestran los datos de tres años para tamaños promedio de grupos, y la tabla muestra los datos de tres años para el número de salones de clase por tamaño. El número de clases indica cuántos salones de clase se clasifican en cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por salón de clase). En el nivel de escuela secundaria, esta información se informa por área de materia en lugar de por grado escolar.

Tamaño promedio de los grupos

Datos de tres años



Número de salones de clase por tamaño

Datos de tres años

Grado	2019-20			2020-21			2021-22		
	Número de estudiantes								
	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+
TK		1		1				1	
TK-K		1			1				
K	1	1		1	1		1	2	
1°	1	2			3		2	1	
2°	3				2		1	2	
2°-3°					1				
3°	1	2			2			2	
4°		1			2			2	
4°-5°		1						1	
5°		2			2			1	
SDC	1			1			1		

Tipos de servicios financiados

Además de la Fórmula de Financiación de Control Local asignada a cada sitio en función de los programas y los estudiantes inscritos, ambos sitios reciben financiación para Calidad docente de Título II, Programa de estudiantes de inglés de Título III, Programa escolar rural y de bajos ingresos, lotería y actividades después de la escuela de Título V. La Escuela Primaria Chatom recibe el 100 % de la financiación del Título I del distrito. Hay una reducción del número de estudiantes por clase en jardín de infantes de transición hasta tercer grado.

Prueba de condición física de California

Cada primavera, todos los estudiantes de quinto, séptimo y noveno grado tienen que participar en la Prueba de condición física de California (California Physical Fitness Test, PFT). El Fitnessgram es el PFT designado para los estudiantes de las escuelas públicas de California establecido por la Junta Estatal de Educación. Debido a los cambios en la administración de la PFT de 2021-22, solo se requieren resultados de participación para las cinco áreas de acondicionamiento físico.

El objetivo principal de Fitnessgram es animar y ayudar a los estudiantes a establecer hábitos de actividad física regular para toda la vida. La tabla muestra el porcentaje de estudiantes que participan en cada uno de los cinco componentes de acondicionamiento físico en el periodo de pruebas más reciente. Para obtener más información acerca de la PFT de California, visite www.cde.ca.gov/ta/tg/pf.

Porcentaje de estudiantes que participan en cada uno de los cinco componentes de acondicionamiento físico

Año escolar 2021-2022

Grado 5°

Componente:		%
1.	**Capacidad aeróbica**	100%
2.	**Fuerza y resistencia abdominal**	100%
3.	**Fuerza y flexibilidad del extensor del tronco**	100%
4.	**Fuerza y resistencia de la parte superior del cuerpo**	100%
5.	**Flexibilidad**	100%

Desarrollo profesional

Los estudiantes salen temprano todos los miércoles durante el año escolar. El desarrollo del personal se lleva a cabo todos los miércoles durante 45 minutos o miércoles por medio durante 90 minutos. También se programan períodos de trabajo colaborativo o preparativo para todos los maestros. Las actividades se centran en los nuevos estándares estatales y en mejorar la formación y el aprendizaje, con tiempo para el trabajo colaborativo. Además, los maestros reciben capacitación de la oficina del condado en estrategias educativas. El desarrollo del personal está centrado en mejorar el aprendizaje de los estudiantes y en promover el comportamiento positivo con un énfasis en satisfacer las necesidades de todos los estudiantes.

Días de desarrollo profesional	
Cantidad de días escolares dedicados al desarrollo del personal y a la mejora continua	
2020-21	38
2021-22	39
2022-23	40

Panel de Escuelas de California

El Panel de Escuelas de California (Panel), https://www.caschooldashboard.org/, refleja el nuevo sistema de mejora continua y responsabilidad de California, y proporciona información sobre cómo las Agencias de Educación Locales (Local Educational Agency, LEA) y las escuelas satisfacen las necesidades de la diversa población estudiantil de California. El Panel contiene informes que muestran el desempeño de las LEA, las escuelas y los grupos de estudiantes en un conjunto de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, los desafíos y las áreas que deben mejorar.

Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra las tasas de suspensión y expulsión a nivel escolar, estatal y del distrito obtenidas para el período de julio a junio, para cada año escolar completo respectivamente.

Suspensiones y expulsiones						Datos de dos años
	Escuela Chatom		Distrito Escolar de Chatom Union		California	
	20-21	21-22	20-21	21-22	20-21	21-22
Índices de suspensión	0.5%	1.9%	0.5%	2.9%	0.2%	3.4%
Índices de expulsión	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.1%

Nota: Es posible que los datos recopilados durante el año escolar 2020-2021 no sean comparables con los de años anteriores debido a las diferencias en las modalidades de instrucción de la enseñanza en respuesta a la pandemia de la COVID-19.

Esta tabla muestra las tasas de suspensión y expulsión a nivel escolar, estatal y del distrito obtenidas para el período de julio a febrero; una muestra del año escolar parcial debido a la pandemia de la COVID-19.

Suspensiones y expulsiones			Año escolar 2019-2020
	Escuela Chatom	Distrito Escolar de Chatom Union	California
	19-20	19-20	19-20
Índices de suspensión	6.1%	2.8%	2.5%
Índices de expulsión	0.0%	0.0%	0.1%

Nota: Los datos sobre la tasa de suspensión y expulsión del 2019-2020 no se comparan con los datos de otro año debido a que el año escolar 2019-2020 fue un año escolar parcial por la crisis de la COVID-19. Como tal, sería inapropiado comparar las tasas de suspensión y expulsión del año escolar 2019-2020 con otros años escolares.

Suspensiones y expulsiones por grupo de estudiantes

Suspensiones y expulsiones por grupo de estudiantes		Año escolar 2021-2022
Grupo de estudiantes	**Tasa de suspensiones**	**Tasa de expulsiones**
Todos los estudiantes	1.9%	0.0%
Mujeres	0.5%	0.0%
Hombres	3.3%	0.0%
No binario	0.0%	0.0%
Indios americanos o nativos de Alaska	0.0%	0.0%
Asiáticos	0.0%	0.0%
Negros o afroestadounidenses	0.0%	0.0%
Filipinos	0.0%	0.0%
Hispanos o latinos	1.9%	0.0%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	0.0%	0.0%
De dos o más razas	0.0%	0.0%
Blancos	2.0%	0.0%
Estudiantes del idioma inglés	0.6%	0.0%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	0.0%	0.0%
Personas sin hogar	2.4%	0.0%
Con desventaja socioeconómica	2.0%	0.0%
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes	0.0%	0.0%
Estudiantes con discapacidades	5.8%	0.0%

Informe del SARC en el año escolar 2020-2021 únicamente

Se les exigió a las LEA, siempre que esta haya sido la opción más viable, que administren las evaluaciones sumativas estatales en Lengua y Literatura Inglesa (English Language Arts, ELA) y Matemáticas. En los casos en los que la evaluación sumativa estatal no fue la opción más viable para la LEA (o para uno o más niveles de grado dentro de la LEA) debido a la pandemia, se permitió a las LEA informar los resultados a partir de una evaluación diferente que cumpliera con los criterios establecidos por la Junta Estatal de Educación (State Board of Education, SBE) el 16 de marzo de 2021. Las evaluaciones debieron cumplir con las siguientes condiciones:

- Estar alineadas con los Estándares Estatales de Conocimientos Fundamentales Comunes (Common Core State Standards, CCSS) de California para ELA y Matemáticas.
- Estar disponibles para los estudiantes de tercero a octavo grado y undécimo grado.
- Administrarse equitativamente en un grado, nivel de grado, escuela o distrito a todos los estudiantes elegibles.

Opciones

Las Evaluaciones Alternativas de California (California Alternate Assessments, CAA) se debieron administrar solo en forma presencial y en cumplimiento con los requisitos de salud y seguridad. En caso de que no fuera viable administrar en modalidad presencial las CAA en conformidad con las directrices de salud y seguridad dispuestas, se indicó a la LEA no administrar los exámenes. No se dispuso de ninguna otra opción de evaluación para las CAA. Las escuelas administraron las Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes Sumativas para ELA y Matemáticas, otras evaluaciones que cumplieron con los criterios de la SBE o una combinación de ambas, y pudieron optar por solo una de las siguientes opciones:

- Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes Sumativas para ELA y Matemáticas.
- Otras evaluaciones en cumplimiento con los requisitos de la SBE.
- Una combinación de Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes y sumativas para ELA y Matemáticas con otras evaluaciones.

Resultados del examen CAASPP en Ciencias para todos los estudiantes (5.º grado, 8.º grado y escuela preparatoria)

La tabla a continuación muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen o superan el estándar estatal en la CAASPP, es decir, la Prueba de Ciencias de California (California Science Test, CAST) y la Evaluación Alternativa de California para Ciencias (California Alternate Assessment for Science, CAA for Science) para quinto y octavo grado, y una vez en la escuela preparatoria (es decir, décimo, undécimo o duodécimo grado).

Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales — Datos de dos años

	Escuela Chatom		Distrito Escolar de Chatom Union		California	
Materia	**20-21**	**21-22**	**20-21**	**21-22**	**20-21**	**21-22**
Ciencias	❖	22.03%	❖	12.20%	28.50%	29.47%

Resultados de la Evaluación CAASPP en ELA y Matemáticas para todos los estudiantes

La tabla a continuación muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen o superan los estándares estatales en las Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes Sumativas y las Evaluaciones Alternativas de California (CAA) para la CAASPP en Lengua y Literatura Inglesa (ELA) y Matemáticas para tercero a octavo grado y undécimo grado.

Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales — Datos de dos años

	Escuela Chatom		Distrito Escolar de Chatom Union		California	
Materia	**20-21**	**21-22**	**20-21**	**21-22**	**20-21**	**21-22**
Lengua y Literatura Inglesa	*	37%	*	35%	*	47%
Matemáticas	*	33%	*	24%	*	33%

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es de 10 o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

* Los datos para el período 2020-2021 no son comparables con otros datos debido a la pandemia de la COVID-19 durante el año escolar 2020-2021. En los casos en que las evaluaciones CAASPP en ELA o Matemáticas no fueron la opción más viable, se permitió a las LEA administrar evaluaciones locales. Por lo tanto, los datos del período 2020-2021 entre los años escolares a nivel escolar, estatal y de distrito no representan una comparación precisa. Por este motivo, no es adecuado comparar los resultados del año escolar 2020-2021 con otros años escolares.

Evaluaciones estatales

Evaluaciones estatales (es decir, el sistema CAASPP, que incluye las Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes Sumativas en para estudiantes en la población de educación general y las CAA para ELA y Matemáticas administradas de tercero a octavo grado y undécimo grado. Solo los estudiantes elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Los elementos de las CAA están alineados con estándares alternativos de logros, que están vinculados a los CCSS para los estudiantes con las discapacidades cognitivas más significativas).

El sistema CAASPP abarca las siguientes evaluaciones y los siguientes requisitos para la participación de los estudiantes:

1. **Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes Sumativas y CAA para ELA** de tercero a octavo grado y undécimo grado.
2. **Evaluaciones Equilibradas Más Inteligentes Sumativas y CAA para Matemáticas** de tercero a octavo grado y undécimo grado.
3. **Prueba de Ciencias de California (CAST) y CAA para Ciencias** en los grados quinto, octavo y una vez en la escuela preparatoria (es decir, décimo, undécimo y duodécimo grado).

CAASPP por grupo de estudiantes: Ciencias, Lengua y Literatura Inglesa y Matemáticas

Los gráficos de las siguientes páginas muestran el porcentaje de estudiantes que cumplieron o superaron los estándares estatales en Ciencias, Lengua y Literatura Inglesa/Alfabetización y Matemáticas de la escuela por grupos de estudiantes.

El "porcentaje de los que cumplen o exceden" se calcula tomando el número total de estudiantes que cumplen o exceden el estándar en la Evaluación Sumativa (Smarter Balanced) además del total del número de estudiantes que cumplen con el estándar en las CAA, dividido entre el total de estudiantes que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: El número de estudiantes examinados incluye todos los estudiantes que participaron en el examen independientemente de si recibieron una calificación o no. Sin embargo, el número de estudiantes examinados no es el número que se usó para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes de nivel de logro se calcularon solamente con los estudiantes que fueron calificados.

Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Ciencias (5.º grado)

Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales

Año escolar 2021-2022

Ciencias

Grupo	Inscripción total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje no examinado	Porcentaje de estudiantes que cumplen o exceden
Todos los estudiantes	59	59	100.00%	0.00%	22.03%
Mujeres	30	30	100.00%	0.00%	10.00%
Hombres	29	29	100.00%	0.00%	34.48%
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	❖	❖	❖	❖	❖
Negros o afroestadounidenses	❖	❖	❖	❖	❖
Filipinos	❖	❖	❖	❖	❖
Hispanos o latinos	35	35	100.00%	0.00%	17.14%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖	❖
De dos o más razas	❖	❖	❖	❖	❖
Blancos	24	24	100.00%	0.00%	29.17%
Estudiantes del idioma inglés	15	15	100.00%	0.00%	6.67%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	❖	❖	❖	❖	❖
Personas sin hogar	❖	❖	❖	❖	❖
Ejército	❖	❖	❖	❖	❖
Con desventaja socioeconómica	39	39	100.00%	0.00%	17.95%
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes	❖	❖	❖	❖	❖
Estudiantes con discapacidades	❖	❖	❖	❖	❖

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es de 10 o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Lengua y Literatura Inglesa (de 3.º a 5.º grado)

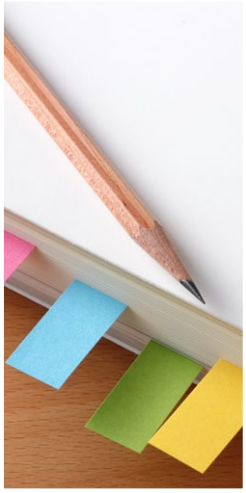
Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales

Año escolar 2021-2022

Lengua y Literatura Inglesa

Grupo	Inscripción total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje no examinado	Porcentaje de estudiantes que cumplen o exceden
Todos los estudiantes	177	175	98.87%	1.13%	37.14%
Mujeres	94	93	98.94%	1.06%	38.71%
Hombres	83	82	98.80%	1.20%	35.37%
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	❖	❖	❖	❖	❖
Negros o afroestadounidenses	❖	❖	❖	❖	❖
Filipinos	❖	❖	❖	❖	❖
Hispanos o latinos	109	107	98.17%	1.83%	30.84%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖	❖
De dos o más razas	❖	❖	❖	❖	❖
Blancos	63	63	100.00%	0.00%	47.62%
Estudiantes del idioma inglés	73	71	97.26%	2.74%	19.72%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	❖	❖	❖	❖	❖
Personas sin hogar	11	11	100.00%	0.00%	45.45%
Ejército	❖	❖	❖	❖	❖
Con desventaja socioeconómica	124	122	98.39%	1.61%	30.33%
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes	❖	❖	❖	❖	❖
Estudiantes con discapacidades	23	23	100.00%	0.00%	13.04%

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es de 10 o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.



Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Matemáticas (de 3.º a 5.º grado)

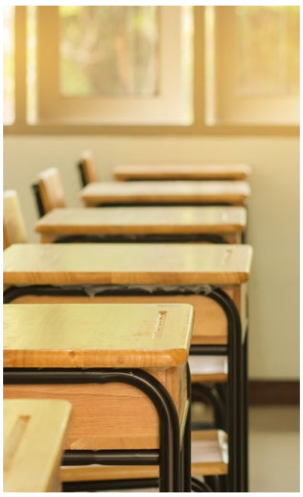
Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales

Año escolar 2021-2022

Matemáticas

Grupo	Inscripción total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje no examinado	Porcentaje de estudiantes que cumplen o exceden
Todos los estudiantes	177	177	100.00%	0.00%	32.77%
Mujeres	94	94	100.00%	0.00%	35.11%
Hombres	83	83	100.00%	0.00%	30.12%
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	❖	❖	❖	❖	❖
Negros o afroestadounidenses	❖	❖	❖	❖	❖
Filipinos	❖	❖	❖	❖	❖
Hispanos o latinos	109	109	100.00%	0.00%	30.28%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖	❖
De dos o más razas	❖	❖	❖	❖	❖
Blancos	63	63	100.00%	0.00%	38.10%
Estudiantes del idioma inglés	73	73	100.00%	0.00%	30.14%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	❖	❖	❖	❖	❖
Personas sin hogar	11	11	100.00%	0.00%	18.18%
Ejército	❖	❖	❖	❖	❖
Con desventaja socioeconómica	124	124	100.00%	0.00%	26.61%
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes	❖	❖	❖	❖	❖
Estudiantes con discapacidades	23	23	100.00%	0.00%	8.70%

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es de 10 o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.



Libros de texto y materiales educativos

El distrito aprueba libros de texto después de un riguroso proceso de evaluación y revisión. Los maestros y administradores revisan los libros de texto aprobados por el estado para determinar la serie que mejor satisface las necesidades del distrito. Los textos aprobados son de calidad y cantidad suficiente para satisfacer las necesidades educativas de los estudiantes. Todos los estudiantes reciben un libro de texto al comienzo del año escolar. Los libros de texto se seleccionan de la lista más reciente aprobada por el estado y se ajustan al contenido y a los ciclos de los planes de estudio y estándares estatales aprobados por la Junta Estatal de Educación.

Se llevó a cabo una audiencia pública el 13 de septiembre de 2022, en la que se aprobó una resolución que indica que el Distrito Escolar de Chatom Union tiene suficientes libros de texto y materiales educativos que cumplen con los estándares de contenido académico.

Lista de libros de texto y materiales educativos — Año escolar 2022-2023

Materia	Libro de texto	Adoptados
Lectura/Lengua y literatura inglesa	Benchmark Advance	2016
Matemáticas	Eureka Math	2016
Ciencias	Amplify	2020
Historia/Ciencias sociales	Scott Foresman	2006

Absentismo crónico por grupo de estudiantes

Absentismo crónico por grupo de estudiantes — Año escolar 2021-2022

Grupo de estudiantes	Inscripción acumulativa	Inscripción elegible por absentismo crónico	Conteo de absentismo crónico	Tasa de absentismo crónico
Todos los estudiantes	429	409	74	18.10%
Mujeres	219	212	38	17.90%
Hombres	210	197	36	18.30%
Indios americanos o nativos de Alaska	2	2	1	50.00%
Asiáticos	3	3	0	0.00%
Negros o afroestadounidenses	1	1	0	0.00%
Filipinos	0	0	0	0.00%
Hispanos o latinos	263	249	56	22.50%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	0	0	0	0.00%
De dos o más razas	12	12	2	16.70%
Blancos	147	141	15	10.60%
Estudiantes del idioma inglés	178	172	36	20.90%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	6	6	0	0.00%
Personas sin hogar	42	41	11	26.80%
Con desventaja socioeconómica	306	289	67	23.20%
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes	6	4	0	0.00%
Estudiantes con discapacidades	52	49	12	24.50%

✧ No corresponde.

Disponibilidad de libros de texto y materiales educativos

La siguiente es una lista del porcentaje de estudiantes que no cuentan con sus propios libros de texto y materiales educativos asignados.

Porcentaje de estudiantes que no cuentan con materiales por materia

Año escolar 2022-2023

Lectura/Lengua y literatura inglesa	0%
Matemáticas	0%
Ciencias	0%
Historia/Ciencias sociales	0%
Artes visuales y escénicas	✧
Lengua extranjera	✧
Salud	✧

Calidad de los libros de texto

La tabla siguiente presenta los criterios requeridos para escoger los libros de texto y los materiales educativos.

Calidad de los libros de texto

Año escolar 2022-2023

Criterios	Sí/No
¿Los libros de texto han sido adoptados de la lista más reciente aprobada por el estado o por la junta rectora local?	Sí

Vigencia de los libros de texto

Esta tabla muestra la fecha en que se llevó a cabo la audiencia pública más reciente donde se adoptó una resolución sobre la suficiencia de los materiales educativos.

Vigencia de los libros de texto

Año escolar 2022-2023

Fecha de recolección de datos	9/13/2022

Instalaciones escolares

La Escuela Primaria Chatom se construyó en 1958. Durante el verano de 2019, en el salón de usos múltiples se reemplazó el techo, se sacó pudrición seca y se instaló y pintó el piso. Se sacó la pudrición seca de las alas de salón de clases, se aplicó pintura en exteriores y se colocaron alfombras en varios salones de clases. En 2018, se reemplazaron los antiguos sistemas del laboratorio informático con nuevas computadoras de escritorio, se cambió el techo de un ala, se reemplazó el revestimiento de los salones de jardín de infantes a segundo grado y se completó la pasarela peatonal. Durante el verano de 2014 se cambió el techo del salón de usos múltiples.

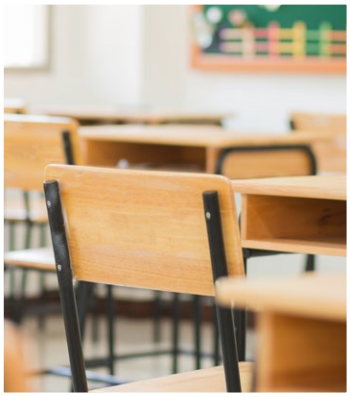
En 2021, se sustituyó el techo negro del lado intermedio del campus para ampliar nuestro programa de Educación Física, y se sustituyó el sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado (heating, ventilation and air conditioning, HVAC) para aumentar y mejorar la ventilación.

Hay 26 salones, un salón de usos múltiples, una biblioteca, un laboratorio informático y salones para lo siguiente: desarrollo/colaboración del personal, programa CARE después de clase, intervención de lectura/escritura, recursos y terapia del habla.

La oficina preescolar del estado de Chatom y la oficina del Distrito Escolar de Chatom Union también están ubicadas en el campus. Dos conserjes a tiempo completo, un conserje a medio tiempo y un miembro del personal de mantenimiento limpian y mantienen los terrenos a la mañana temprano y a altas horas de la noche.

El Distrito Escolar de Chatom Union es un beneficiario del Programa de Seguridad y Educación después de Clase.

Se implementan y practican de manera rutinaria procedimientos claros para abordar emergencias. Los miembros del personal reciben capacitación en políticas de disciplina.



Buen estado de la instalación escolar

La tabla muestra los resultados de la inspección más reciente que se realizó en la escuela usando la Herramienta de inspección de instalaciones (Facility Inspection Tool, FIT) o el formulario escolar equivalente. Esta inspección determina el buen estado de la instalación escolar; usa las calificaciones: en buenas condiciones, condiciones regulares o malas condiciones. El resumen general de las condiciones de la instalación se califica en: ejemplar, bueno, regular o malo.

Buen estado de la instalación escolar	Año escolar 2022-2023
Elementos inspeccionados	**Estado de mantenimiento**
Sistemas: Fugas de gas, alcantarillado, sistemas mecánicos (calefacción, ventilación y climatización)	Bueno
Interior: Superficies interiores (pisos, techos, paredes y marcos de las ventanas)	Bueno
Limpieza: Control de pestes/plagas, limpieza general	Bueno
Eléctrico: Sistemas eléctricos	Bueno
Sanitarios y bebederos: Sanitarios, lavabos y bebederos	Bueno
Seguridad: Prevención de incendios, sistemas de emergencia, materiales peligrosos	Bueno
Estructura: Condición de las estructuras, techos	Bueno
Exterior: Ventanas, puertas, rejas, bardas, terrenos y patios de juego	Bueno
Resumen general de las condiciones de la instalación	Ejemplar
Fecha de inspección más reciente del plantel escolar	8/29/2022

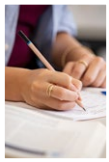
Deficiencias y reparaciones

La tabla indica las reparaciones que se deben realizar para todas las deficiencias que se encontraron durante la inspección del sitio. Se incluyen todas las deficiencias, independientemente del estado de reparación de cada artículo.

Deficiencias y reparaciones		Año escolar 2022-2023
Elementos inspeccionados	**Deficiencias y medidas tomadas o previstas**	**Fecha de acción**
Sanitarios y bebederos	Se debe reemplazar 1 de 2 inodoros (en el baño de chicos de segundo grado). Se debe reemplazar 1 de 4 inodoros (en el baño de chicas de segundo grado). Se emitieron órdenes de reemplazo.	Cuando se reciba la orden.

Acceso público a Internet

El acceso a Internet está disponible en las bibliotecas públicas y otros lugares accesibles al público (por ejemplo, la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, el acceso a Internet de las bibliotecas y los lugares públicos se proporciona según el orden de llegada. Otras restricciones de utilización incluyen las horas de uso, el tiempo durante el que una computadora puede usarse (dependiendo de la disponibilidad), los tipos de programas disponibles en cada estación de trabajo y la capacidad para imprimir documentos.



"Nuestro personal unido colabora con regularidad para satisfacer las necesidades de los estudiantes y mejorar continuamente a través del aprendizaje profesional".

Colocación y preparación de maestros

Los datos sobre maestros que se muestran en este SARC se refieren a los años escolares 2020-21 y 2021-22. Esta tabla muestra la cantidad y el porcentaje de autorizaciones/asignaciones de maestros así como la cantidad total y el porcentaje de puestos de enseñanza a nivel escolar, estatal y del distrito. Por preguntas relacionadas con la asignación de maestros fuera de su área de competencia en la asignatura o con el estado de la acreditación de los maestros, viste el sitio web de la Comisión de California para la Acreditación de Maestros en https://www.ctc.ca.gov/.

Colocación y preparación de maestros	Año escolar 2020-2021					
Autorización/asignación	**Número de escuela**	**Porcentaje de escuelas**	**Número de distrito**	**Porcentaje de distrito**	**Número del estado**	**Porcentaje del estado**
Totalmente acreditado (en forma preliminar o autorizada) para la asignatura y la colocación de los estudiantes (asignados apropiadamente)	16.3	84.5%	22.2	81.0%	228,366.1	83.1%
Titulares de una acreditación para práctica profesional con asignación apropiada	1.0	5.2%	1.0	3.6%	4,205.9	1.5%
Maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas (designación "no efectivo" según ESSA)	1.0	5.2%	1.8	6.6%	11,216.7	4.1%
Maestros acreditados con asignaciones fuera de campo (designación "fuera de campo" según ESSA)	0.0	0.0%	0.0	0.0%	12,115.8	4.4%
Desconocido	1.0	5.2%	2.4	8.8%	18,854.3	6.9%
Puestos de maestros en total	19.3	100.0%	27.4	100.0%	274,759.1	100.0%

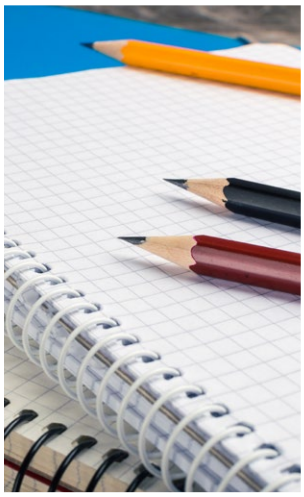
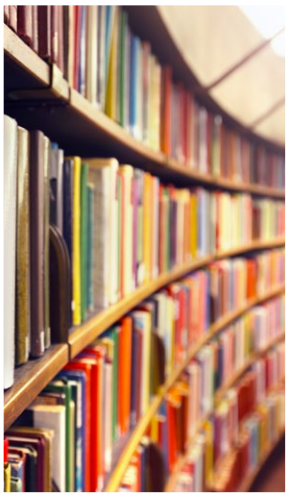
Colocación y preparación de maestros	Año escolar 2021-2022					
Autorización/asignación	**Número de escuela**	**Porcentaje de escuelas**	**Número de distrito**	**Porcentaje de distrito**	**Número del estado**	**Porcentaje del estado**
Totalmente acreditado (en forma preliminar o autorizada) para la asignatura y la colocación de los estudiantes (asignados apropiadamente)	⁂	⁂	⁂	⁂	⁂	⁂
Titulares de una acreditación para práctica profesional con asignación apropiada	⁂	⁂	⁂	⁂	⁂	⁂
Maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas (designación "no efectivo" según ESSA)	⁂	⁂	⁂	⁂	⁂	⁂
Maestros acreditados con asignaciones fuera de campo (designación "fuera de campo" según ESSA)	⁂	⁂	⁂	⁂	⁂	⁂
Desconocido	⁂	⁂	⁂	⁂	⁂	⁂
Puestos de maestros en total	⁂	⁂	⁂	⁂	⁂	⁂

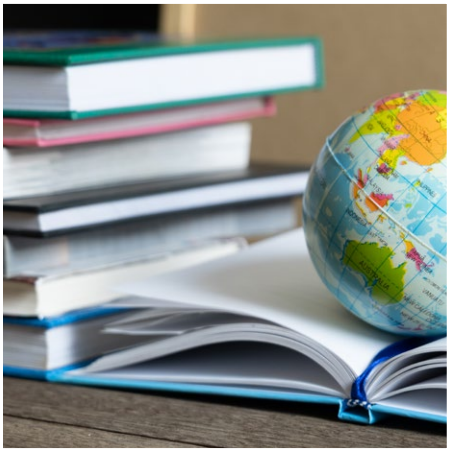
⁂ Los datos no están disponibles en el estado en este momento.

Nota: Los datos de estas tablas se basan en el estado de equivalente de tiempo completo (Full Time Equivalent, FTE). Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo. Un FTE también puede representar a dos miembros del personal que trabajan el 50 % cada uno del tiempo completo. Asimismo, una asignación se define como un puesto al que es asignado un educador según el entorno, la asignatura y el nivel de grado correspondiente. Una autorización se define como los servicios que está autorizado a suministrar un educador a los estudiantes.

Los datos provienen del Sistema de Contabilidad de Asignaciones de California (California State Assignment Accountability System, CalSAAS) suministrado por la Comisión para la Acreditación de Maestros. Para obtener más información sobre el CalSAAS, visite la página web de CALPADS en https://www.cde.ca.gov/ds/sp/cl/calpadsupdflash201.asp.

Para obtener más información sobre las definiciones que se describieron anteriormente, consulte la página web de Definiciones Actualizadas Equidad de Maestros en https://www.cde.ca.gov/pd/ee/teacherequitydefinitions.asp.



Asesores académicos y personal de apoyo escolar

Esta tabla muestra información sobre los asesores académicos y el personal de apoyo escolar y su equivalente de tiempo completo (full-time equivalent, FTE).

Datos sobre la proporción de estudiantes con respecto a los asesores académicos y el personal de apoyo escolar	
Año escolar 2021-2022	
	Proporción
Estudiantes con respecto a asesores académicos	✧
Personal de apoyo	**FTE**
Asesor (académico, social/de comportamiento o desarrollo profesional)	0.750
Maestro de biblioteca y medios audiovisuales (bibliotecario)	0.00
Personal de servicio de biblioteca y medios audiovisuales (auxiliar docente)	0.750
Psicólogo	0.075
Trabajador social	0.000
Enfermero	0.575
Especialista del habla, lenguaje y audición	0.400
Especialista de recursos (no docente)	0.500

✧ No corresponde.

Maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas (considerados "no efectivos" según ESSA)

Esta tabla muestra el número de autorizaciones/asignaciones de maestros, así como la cantidad total de maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas a nivel escolar. Por preguntas relacionadas con los permisos, las exenciones y las asignaciones incorrectas de maestros, viste el sitio web de la Comisión de California para la Acreditación de Maestros en https://www.ctc.ca.gov/.

Maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas	Datos de dos años	
Autorización/asignación	**2020-21**	**2021-22**
Permisos y exenciones	1.0	⁂
Asignaciones incorrectas	0.0	⁂
Puestos vacantes	0.0	⁂
Total de maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas	1.0	⁂

⁂ Los datos no están disponibles en el estado en este momento.

Maestros acreditados con asignaciones fuera de campo (considerados "fuera de campo" según ESSA)

Esta tabla muestra la cantidad de maestros y el total de maestros con la designación fuera de campo a nivel escolar.

Para obtener más información sobre las definiciones que se describieron anteriormente, consulte el Manual de Asignaciones de la Comisión de California para la Acreditación de Maestros en https://www.ctc.ca.gov/credentials/manuals.

Maestros acreditados con asignaciones fuera de campo	Datos de dos años	
Indicador	**2020-21**	**2021-22**
Maestros acreditados autorizados con un permiso o una exención	0.0	⁂
Opciones para asignaciones locales	0.0	⁂
Total de maestros fuera de campo	0.0	⁂

⁂ Los datos no están disponibles en el estado en este momento.

Asignaciones a clase

Esta tabla muestra la cantidad de maestros y el total de maestros con la designación fuera de campo a nivel escolar.

Los datos sobre asignaciones incorrectas o puestos vacantes para maestros deben encontrarse disponibles en la oficina del personal del distrito.

Asignaciones a clase	Datos de dos años	
Indicador	**2020-21**	**2021-22**
Asignaciones incorrectas para estudiantes del idioma inglés (un porcentaje de todas las clases con estudiantes del idioma inglés que dictan los maestros con asignaciones incorrectas)	0.0%	⁂
Sin acreditación, permio ni autorización para enseñar (un porcentaje de todas las clases que dictan los maestros sin un registro de autorización para enseñar)	0.0%	⁂

⁂ Los datos no están disponibles en el estado en este momento.

Los datos provienen del Sistema de Contabilidad de Asignaciones de California (California State Assignment Accountability System, CalSAAS) suministrado por la Comisión para la Acreditación de Maestros. Para obtener más información sobre el CalSAAS, visite la página web de CALPADS en https://www.cde.ca.gov/ds/sp/cl/calpadsupdflash201.asp.

Para obtener más información sobre las definiciones que se describieron anteriormente, consulte la página web de Definiciones Actualizadas Equidad de Maestros en https://www.cde.ca.gov/pd/ee/teacherequitydefinitions.asp.

Datos financieros

Los datos financieros que se muestran en este SARC se refieren al año fiscal 2020-2021. La información fiscal más actualizada proporcionada por el estado siempre es dos años anterior al año escolar presente, y un año anterior a la mayoría de los datos incluidos en este informe. Para conocer más detalles sobre los gastos escolares en todos los distritos de California, consulte la página de Gastos actuales en educación y gastos por estudiante, del Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE), en www.cde.ca.gov/ds/fd/ec. Para obtener información sobre los sueldos de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página Salarios y prestaciones acreditados, del CDE, en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs. Para buscar gastos y sueldos para un distrito escolar específico, consulte la página Ed-Data, en www.ed-data.org.

Datos financieros del distrito

Esta tabla muestra información sobre los sueldos de los maestros y del personal administrativo del distrito y compara las cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Nota: Los datos sobre salarios del distrito no incluyen los beneficios.

Datos sobre sueldos	Año fiscal 2020-2021	
	Distrito Escolar de Chatom Union	**Distrito de tamaño similar**
Sueldo de un maestro principiante	$51,737	$46,844
Sueldo medio de un maestro	$72,313	$73,398
Sueldo más alto de un maestro	$100,154	$93,345
Sueldo promedio de un director de escuela primaria	$109,517	$116,457
Sueldo promedio de un director de escuela secundaria	$123,192	$122,115
Sueldo del superintendente	$165,015	$136,296
Sueldos de los maestros: porcentaje del presupuesto	27%	30%
Sueldos de administrativos: porcentaje del presupuesto	8%	6%

Comparación de datos financieros

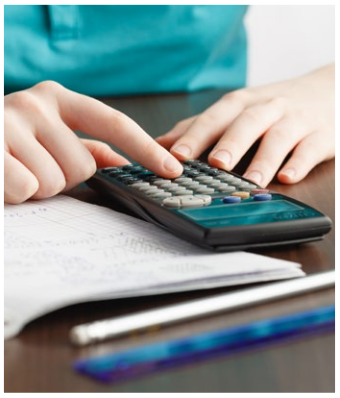
Esta tabla muestra los gastos escolares por estudiante de fuentes no restringidas y el sueldo promedio de un maestro, y lo compara con los datos del distrito y estatales.

Comparación de datos financieros	Año fiscal 2020-2021	
	Gastos por estudiante de fuentes no restringidas	**Sueldo anual promedio de un maestro**
Escuela Chatom	$8,318	$77,243
Distrito Escolar de Chatom Union	$8,318	$76,406
California	$6,594	$74,053
Escuela y distrito: diferencia porcentual	-0.0%	+1.1%
Escuela y California: diferencia porcentual	+26.2%	+4.3%

Datos financieros escolares

La tabla siguiente muestra el sueldo promedio de un maestro y un desglose de los gastos escolares por estudiante de fuentes restringidas y no restringidas.

Datos financieros escolares	
Año fiscal 2020-2021	
Gastos totales por estudiante	$14,069
Gastos por estudiante de fuentes restringidas	$5,751
Gastos por estudiante de fuentes no restringidas	$8,318
Sueldo anual promedio de un maestro	$77,243



Gastos por estudiante

Los gastos adicionales o restringidos provienen de dinero cuyo uso está controlado por la ley o por el donador. El dinero que el distrito o la junta gobernante ha designado para fines específicos no se considera restringido. Los gastos básicos o no restringidos son de dinero cuyo uso, excepto para lineamientos generales, no está controlado por la ley o por el donador.

Escuela Primaria Chatom

El Departamento de Educación de California, la escuela y las oficinas distritales proporcionaron los datos para el SARC de este año. Para obtener más información sobre las escuelas y los distritos de California y las comparaciones de la escuela con el distrito, el condado y el estado, consulte la página DataQuest at http://dq.cde.ca.gov/dataquest. DataQuest es un recurso en línea que proporciona informes sobre responsabilidad, datos de pruebas, inscripción, graduados, deserciones, inscripciones a cursos, personal y datos sobre los estudiantes del idioma inglés. De acuerdo con la Sección 35256 del Código de Educación, cada distrito escolar debe hacer copias en papel de su informe anual actualizado, disponible, previa solicitud, a más tardar el 1.° de febrero de cada año.

Todos los datos son precisos a partir de enero de 2023.

PUBLICADO PORY: SIA School Innovations & Achievement
www.sia-us.com | 800.487.9234